

Présentation de maquettes théâtrales

# Le printemps des Inédits #4

Production : Influenscènes & Fontenay-en-Scènes

Conception : Louise Doutreligne



*Venez voter pour votre texte préféré !*

**Samedi 22 et Dimanche 23 avril** Espace Gérard Philipe

Entrée gratuite - Réservation : 01 71 33 53 35 / [www.fontenayenscenes.fr](http://www.fontenayenscenes.fr)

Restauration possible sur place. Merci de réserver jusqu'à 48h à l'avance.



Saison culturelle  
2016/2017

Présentation de Maquettes Théâtrales sur des textes d'autrices et d'auteurs contemporains issus des Comités de lecture de Fontenay-sous-Bois et des Ecrivains Associés du Théâtre (e a t)

## LE COMITE DE LECTURE DE FONTENAY-SOUS-BOIS

Lors de ce week-end du **PRINTEMPS DES INEDITS**, je vous invite à découvrir les coups de cœur de notre comité de lecture, initié par la compagnie Influenscènes, à Fontenay-sous-Bois...

**QUATRIÈME ANNÉE ! NOUS POURSUIVONS L'AVENTURE EXALTANTE DE LA DÉCOUVERTE** des Ecritures d'aujourd'hui. En ces temps compliqués où l'ignorance est parfois revendiquée comme la panacée, c'est un réel plaisir encourageant de constater que beaucoup de gens continuent à écrire... et d'autres à lire ou venir écouter et voir... Peu importe le support d'écriture, feuille, carnet, cahier, ordi, tablette, smartphone... n'empêche, la pensée circule, nous étonne, nous surprend, le style nous choque ou nous emballa, les sujets nous surprennent, nous enchantent ou nous horrifient, mais les écrits d'aujourd'hui qui tentent de lire le monde, de le décrypter ou d'inventer le futur, sont bien là.

L'ensemble de notre comité, dont tous les membres sont bénévoles je le rappelle, est heureux et fier de porter à votre connaissance ses choix, grâce à son travail régulier, toutes les six semaines d'octobre à juin, de rendus de lectures et de discussions passionnées, et grâce aussi à la magnifique inventivité des metteurs et metteuses en scène et des comédiennes et comédiens qui s'emparent des textes que les comités ont choisis. Enfin nous poursuivons aussi avec grand plaisir notre partenariat historique avec les e a t (les écrivains associés du Théâtre) mais aussi avec Gare au Théâtre de Vitry-sur-Seine par la présentation du retour du BOCAL AGITE et avec le Théâtre de Saint-Maur qui accueillera en mai dans son BOUILLON D'AUTEURS certaines maquettes présentées à Fontenay-sous-Bois, ce qui fait de notre PRINTEMPS DES INEDITS, une manifestation avec un vrai rayonnement Val-de-Marnais.

Louise Doutreligne - Présidente du Comité de lecture de Fontenay-sous-Bois



Le Comité de lecture de Fontenay-sous-Bois, présidé par Louise Doutreligne, en pleine séance de réflexions

# Programme

## VENDREDI 21 AVRIL 2017

**20h30 :** EN PRÉAMBULE AU PRINTEMPS DES INÉDITS : *La nuit où le jour s'est levé* de Magali Mougel, Catherine Verlaguet et Sylvain Levey ; Théâtre de récit et cirque à partir de 9 ans (tarif 6€, salle Jacques Brel ; réservation auprès du service culturel)

## SAMEDI 22 AVRIL 2017

**16h :** OUVERTURE

**LES SECRETS DU COMITÉ DE LECTURE**, une aventure sans pareille filmée par Jean-Luc Paliès. Quatre minutes pour tenter de vous livrer, sans toutefois les révéler, quelques uns des secrets du comité de lecture de Fontenay-sous-Bois

**RETOUR DU BOCAL AGITÉ DE VITRY-SUR-SCÈNE** animé par Fabien Arca. Les 5, 6 et 7 avril, des auteurs, des metteurs en scène et une vingtaine d'interprètes se sont « agité le bocal » autour d'une thématique urbaine à partir d'un cliché. Avec les auteurs/rices interprètes : Cécile Fraisse-Bareille, Lise Martin, Natalie Rafal, Sabine Revillet, Aurélie Youlia, Bruno Allain, Fabien Arca, Joseph Danan, Sylvain Renard.

**18h :** **NOYADES** de Jean-François Guilbaut et Andréanne Joubert. Sélection du Comité de lecture de Fontenay-sous-Bois. Mise en maquette/Version Pupitre de Jean-Luc Paliès. Avec Nina Cholet, Alain Guillo et Rémi Goutalier. Musiciens : Emilien Gillan, Jean-Baptiste Paliès et Corentin Pujol des Migrants Hilares.

**20h30 :** **YALLA BYE ! OU MES TROIS SEMAINES À BEYROUTH** de Clea Petrolesi et Raymond Hosny. Lauréat du Comité de lecture de Fontenay-sous-Bois. Mise en maquette/Version Pupitre de Jean-Luc Paliès. Avec Cléa Petrolesi et Raymond Hosny et Alain Guillo. Musiciens : Emilien Gillan, Jean-Baptiste Paliès et Corentin Pujol des Migrants Hilares.

## DIMANCHE 23 AVRIL 2017

**11h :** **LA NEIGE EST DE PLUS EN PLUS NOIRE AU GROENLAND** de Yann Verburgh. Sélection du Comité de lecture de Fontenay-sous-Bois. Mise en maquette/Version Pupitre d'Alain Guillo. Avec Léa Dauvergne, Claire Faurot, Ruth (Lori) M' Balanda, Philippe De Monts, Jean-Pierre Hutinet, Virgile M' Fouillou. Musiciens : Emilien Gillan, Jean-Baptiste Paliès et Corentin Pujol des Migrants Hilares.

**12h30 :** **BRUNCH MUSICAL « ATOUT JAZZ »** avec les musiciens des Migrants Hilares.

**14h30 :** **LES PAVÉS DE SYNTAGMA** de Louise Caron. Sélection du Comité de lecture des e a t. Mise en maquette de Sévane Sybesma. Avec Dimitra Kontou, Béatrice Venet, Olivier Boudrand, Benoit Hamelin et Maximilien Neujahr. Musiciens : Emilien Gillan, Jean-Baptiste Paliès et Corentin Pujol des Migrants Hilares.

**16h :** **ROBERTINO-CINÉDIT** de Louise Doutreligne (Boursière année sabbatique CNL 2017). Commande France Culture 2014. Synopsis cinéma, mise en maquette de Jean-Luc Paliès. Avec Mandine Guillaume, Louise Doutreligne, Jean-Luc Paliès. Musique : Les Migrants Hilares.

**18h :** **Débat final** sur le thème « **Le réel dans la fiction ou la fiction du réel** » avec tous les participants du printemps des Inédits # 4.

*Annonce du Prix du public et du Prix de l'atelier d'Expression Théâtrale de Fontenay-sous-Bois récompensé par une semaine de résidence à l' Espace Gérard Philipe pour l'équipe lauréate*

## INFORMATIONS PRATIQUES

**Vendredi 21 : Tarif : 6€**, salle Jacques Brel 164 Boulevard Gallieni, 94120 Fontenay-sous-Bois  
**Samedi 22 Dimanche 23 avril - Entrée libre**, EGP 26 rue Gérard Philipe - 94120 Fontenay-sous-Bois  
**Réservation : 01 71 33 53 35 / [www.fontenayenscenes.fr](http://www.fontenayenscenes.fr)** (Repas et brunch : réservation auprès de Fontenay-en-Scènes jusque 48h à l'avance) **Contact Influenscènes : 06 27 62 07 23 / [influenscenes.com](http://influenscenes.com)**

# vendredi 21

## LA NUIT OÙ LE JOUR S'EST LEVÉ

Théâtre de récit et cirque à partir de 9 ans  
Vendredi 21 avril 20h30  
Salle Jacques Brel  
Tarif et réservation Fontenay-en-Scènes  
(01 71 33 53 35 ou [www.fontenayenscenes.fr](http://www.fontenayenscenes.fr))

Théâtre du Phare  
Texte : Sylvain Levey ; Magali Mougel ; Catherine Verlaguet  
Mise en scène : Olivier Letellier

Après *Un chien dans ma tête*, et *Oh boy !*, nous avons le plaisir de retrouver Olivier Letellier pour sa nouvelle création.

Au début des années 80, Suzanne voyage au Brésil. De rencontres en découvertes, son périple la conduit dans un couvent perdu en plein désert. Les sœurs y accueillent des femmes enceintes pour leur permettre d'accoucher dans la sécurité et la dignité. Suzanne reste à leur côté quelques jours, partage leur travail et leur quotidien. Elle assiste à un accouchement sous X, s'occupe un moment du bébé que sa mère, Magdalena G., a dû abandonner là. Une évidence s'impose à elle : elle ne peut pas se séparer de l'enfant. Sœur Maria Luz lui offre de l'adopter, en contournant la loi... Finalement parvenue à rentrer en France, Suzanne se lance dans une longue procédure administrative pour faire reconnaître son enfant...



# Préambule au Printemps des Inédits

## Le Printemps des Inédits # 4



### **MAGALI MOUGEL**, autrice

Magali Mougel est auteure dramatique (Théâtre National de Strasbourg). Elle enseigne à l'Université de Strasbourg, département Arts du spectacle et formations dispensées à l'ENSATT à Lyon et à l'Institut Littéraire à Bienne (Suisse). Depuis 2011, auteure associée : Troisième Bureau à Grenoble. Elle écrit et collabore régulièrement avec des compagnies et des théâtres avec toujours le souci de partir à la rencontre de nouveaux territoires dramatiques, géographiques, culturels.

Saison 2014-2015, elle est auteure associée au Au Fracas – CDN / Montluçon, à la Comédie de l'Est – CDN / Colmar dans le cadre de La Belle Saison, au Théâtre Exalté (Villeurbanne) – Cie Baptiste Guiton, à la Com-

pagnie L'Astrolabe – Christophe Greilsammer (Strasbourg) et auteure accueillie en résidence d'écriture à la MC2 – Grenoble pour le premier semestre 2015. Tous ces textes pour théâtre sont édités par les Editions Espaces 34 – Montpellier.



### **CATHERINE VERLAGUET**, autrice

Née en 1977. Conservatoires de Toulouse, Marseille, formation universitaire à Aix-en Provence, Paris Nanterre. Elle écrit et monte *Amies de longue date* (éd. Les Cygnes, ainsi que son roman *Sous l'archet d'une contrebasse* et sa deuxième pièce *Chacun son dû*).

Elle adapte *La Fin d'une liaison* de G. Greene pour Alain Mollet, écrit *L'oeuf et la poule* (Heyoka Jeunesse 2011). En 2010, elle adapte le roman *Oh, boy!* de Marie-Aude Murail pour une création d'Olivier Letellier qui reçoit le Molière du spectacle jeune public.

*Timide* (Théâtrales Jeunesse 2012), *Les Vilains Petits* (Théâtrales Jeunesse, 2013 – prix de la Pièce de théâtre contemporain pour le jeune

public de la Bibliothèque Armand Gatti et de l'Inspection académique du Var 2015), *Entre eux deux* (Théâtrales Jeunesse, 2015, prix Godot du Festival des Nuits de l'Enclave de Valréas)... 2015, elle écrit et réalise son premier court-métrage, *Envie de*, pour France 2, produit par Rouge International.



### **SYLVAIN LEVEY**, auteur

Sylvain Levey est né en 1973 à Maison-Laffitte. Depuis 2004, date de parution de *Ouasmok ?* Éd. Théâtrales qui a reçu le prix de la pièce contemporaine pour le jeune public 2005 (Académie d'Aix-Marseille) et de *Par les temps qui courent* éd. Lansman, il a écrit près de trente textes de théâtre très remarquables, aussi bien pour les enfants ou les adolescents qu'à destination d'un public adulte. Il a été lauréat des Journées de Lyon des Auteurs de Théâtre 2003 et de Nîmes Culture 2004 pour *Ô ciel la procréation est plus aisée que l'éducation*. Il a aussi reçu le Prix de Littérature dramatique des collégiens Collidram pour *Cent culottes et sans papiers* en 2011. En 2015, il reçoit, avec Suzanne Lebeau le premier

Prix de la Belle Saison, décerné par le Centre National du Théâtre. Des lieux comme le Centquatre, le Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, le Théâtre national de Bretagne, le Théâtre national de Chaillot, la Ménagerie de Verre, la Schaubühne (Berlin) ou Montévideo ont accueilli les productions de ses textes.

## LES SECRETS DU COMITÉ DE LECTURE

Une aventure sans pareille, reportage filmé de Jean-Luc Paliès

Toute l'année le comité voyage dans la jungle des textes (triant les feuillages touffus) à la recherche de pépites entrevues, de dramaturgies inattendues... s'ensuivent, toutes les six semaines, un partage d'opinions, des échanges ébouriffants, des notes de lecture croustillantes « A vous couper le souffle » comme le dit Charlie... « Captivantes ! » pour Hélène... « Généreuses ! » pour Marie-Claude, etc. Après une sélection rigoureuse, les meilleurs textes (certains viennent aussi d'autres comités les e.a.t. ou Beaumarchais/Sacd...) sont choisis pour participer au Printemps des Inédits. Ce petit film de 4 minutes tente de vous livrer, sans toutefois les révéler, quelques uns des secrets du comité de lecture de Fontenay-sous-Bois

## RETOUR DU BOCAL AGITÉ

Gare au Théâtre à Vitry, animé par Fabien Arca

« Auteur en résidence à Gare au théâtre avec mon projet de « cartographie de l'intime » j'ai proposé à plusieurs auteurs de participer à ce bocal agité. Je serai donc l'agitateur. En l'espace d'une journée et à partir d'une contrainte, les auteurs vont devoir se livrer dans un texte qui mêle intime et fiction, réel et imaginaire. Des formes courtes, qui seront en lien avec le territoire. »

## NOYADES

de Jean-François Guilbault et Andréanne Joubert

Elle et lui naviguent entre la réalité et leur connexion internet. Il se sent prisonnier de l'image parfaite qu'il projette. Elle s'entraîne à retenir son souffle pour disparaître dans le lac. Narcisse, un personnage mystérieux à la tête de loup apparaît sur le web. Il offre la liberté de rejoindre la meute en seulement quelques clics. Il et elle embarquent sur son forum et s'y branchent comme à une bouée. Les frontières virtuelles et réelles deviennent floues. Et c'est l'enclenchement du processus...

## YALLA BYE ! OU MES TROIS SEMAINES À BEYROUTH

de Clea Petrolesi et Raymond Hosny

Yalla Bye est un chassé-croisé entre Clea et Raymond. Lui, a quitté son pays pour vivre en France et pour échapper à la guerre. Elle, a choisi Beyrouth comme destination de vacances. Mais pourquoi Beyrouth plutôt que Berlin ? Et d'où vient son attrait pour les villes détruites ? Beyrouth, pour elle, c'est la ville de tous les possibles. Paris, pour lui, c'est la ville de toutes les opportunités. Chacun cherche ce qu'il n'a pas. Elle est allée chercher les bribes d'un élan brisé. Il cherche un endroit pour amarrer son rêve. Le fil de l'écriture est entre le rêve et l'histoire, entre le Liban et la France.



# dimanche 23

## LA NEIGE EST DE PLUS EN PLUS NOIRE AU GROENLAND

de Yann Verburgh

Carole, ingénieur chef produit pour une grande marque d'électroménager se voit obligée d'augmenter le taux de remplacement de son dernier prototype de machine à laver en diminuant sa durée de vie. Au même moment, son mari, Sylvain est confronté à « l'obsolescence » de son propre père, Paul, et son placement dans une maison de retraite. La perception déformée de Paul dans ce changement de vie radical nous fera voyager des décharges de déchets d'équipements électriques et électroniques du Ghana jusqu'au 7e Continent, au milieu du Pacifique.

**BRUNCH MUSICAL** animé par les musiciens des Migrants Hilares

## LES PAVÉS DE SYNTAGMA

de Louise Caron

Un soir de mai 2013, quelque part dans une rue d'Athènes, une femme, Athéna, sans argent et sans domicile fixe, fête seule son anniversaire. Ancien professeur de philosophie, elle dialogue avec ses souvenirs à travers quelques moments forts de sa vie. Elle se revoit en mai 1967 à 24 ans, depuis un mois le coup d'Etat militaire des colonels a placé son pays sous une chape de plomb. En mai 1987 à 44 ans, elle est de nouveau amoureuse. La Grèce, pleine d'espoir, de confiance et d'ambition, vient d'entrer dans l'Union européenne. Et en mai 2013 elle fête ses 70 ans, les manifestations font rage place Syntagma, le pays est en faillite, les mesures d'austérité exigées par l'Union européenne réduisent peu à peu les classes populaires à la misère. Malgré la colère qui gronde autour d'elle, Athéna reste fidèle aux seuls biens qu'elle possède : l'intelligence, humour et la vie.

## ROBERTINO-CINÉDIT

de Louise Doutreligne (Boursière année sabbatique CNL 2017)

Robert Rebutato, architecte, se revoit petit garçon de 12 ans, surnommé alors Robertino, pêcheur d'oursins sur la côte niçoise et destiné à devenir plombier... qui croise par hasard un architecte en vacances au Cap Martin ... tout son destin va en être bouleversé... Une vision inattendue de Le Corbusier capable de tendre la main vers un enfant rebelle et de l'aider à se construire. Robertino va suivre une formation de terrain qui va de la pioche et la pelle à la bétonneuse jusqu'au bureau d'Etudes et enfin l'Atelier d'Architecte, en passant aussi par les douloureuses années de guerre d'Algérie et parfois l'incompréhension de ceux qui suivent un chemin plus conforme... Mais son obstination, son énergie, sa joie de vivre, son humour auront raison de tous les obstacles : une vraie leçon de vie !



Le Printemps des Inédits # 4

## Les autrices



### LOUISE CARON, autrice

Universitaire, titulaire d'un doctorat d'Etat en biochimie, a partagé sa vie entre la recherche et la scène. Formation de comédienne au Théâtre École de Montreuil. Elle joue à Paris sous la direction de Jacques Hadjaje des pièces en appartement pour les abonnés du TEP, travaille également avec la Cie Pierre Vincent. 2007, elle quitte Paris pour les Cévennes où avec Michel Caron elle met en place un atelier de formation du comédien et des ateliers d'écriture. Ils créent la Cie T2A. Depuis, elle organise sa vie entre théâtre et l'écriture romanesque et théâtrale. À ce jour, trois de ses romans ont été édités, ainsi que deux recueils de nouvelles. Cinq de ses pièces ont été éditées (Lansman, La Librairie théâtrale, Les Mandarines) Distinctions pour l'écriture dramatique :

*Comme un parfum d'épices dans les odeurs de menthe* : Prix d'écriture théâtrale NIACA 2012 et Sélection e a t. Première Approche Avignon 2016. *Les pavés de Syntagma* : Sélection des Comités de lecture des e a t 2015 et Eclats de Scènes 2016. Elle est membre des e a t depuis 2015.



### LOUISE DOUTRELIGNE, autrice, interprète

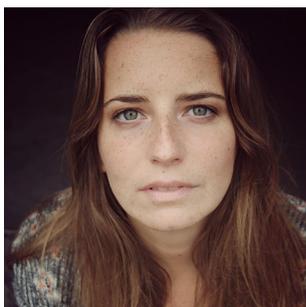
Une œuvre de plus d'une trentaine de textes, en grande partie enregistrée par France Culture et France Inter. Éditée chez Théâtrales, Actes Sud Papiers, L'Avant Scène, Quatre Vents, L'Amandier... et en Espagne par l'Universitat de Valencia. Quatre fois boursière du Centre National du Livre (et boursière années sabbatiques CNL en 2001 et en 2017) ; Prix Talent Nouveau Radio Sacd (1989) ; lauréate Villa Médicis hors les murs (1995) ; résidente au CNES de La Chartreuse Villeneuve-Lès-Avignon (2006). Nombreuses résidences d'écriture (Brésil 2011, Paca/Menton 2012 et 2017). Participe activement à la promotion des auteurs vivants : membre du conseil d'administration et Présidente Théâtre puis Première Vice-Présidente de la SACD (1999-2016).

Co-fondatrice et Secrétaire Générale en 2000 des e a t (écrivains associés du théâtre) et Présidente (2011-2013). Autrice associée et co-directrice de la compagnie Influenscènes, basée à Fontenay-sous-Bois, où elle initie des projets conséquents d'écriture et d'action culturelle (*Sublim'Interim* 2005/2008, *C'est la faute à Le Corbusier ?* 2009/2013). Conceptrice des Mardis Midis (Th. du Rond-Point et Th 13/Seine), des Lundis Inédits, du comité de lecture et du Printemps des Inédits à Fontenay-sous-Bois... 2015-2017 Résidence de création au Théâtre de Saint-Maur pour l'écriture de *Vita # bis*, *Carmen Flamenco* et *Big Heart/ Trapèze au cœur*. [www.louisedoutreligne.fr](http://www.louisedoutreligne.fr)



### ANDRÉANNE JOUBERT, autrice

Née en 1973 à Ris-Orangis, titulaire d'un master en études théâtrales à Paris III, d'une licence professionnelle d'encadrement d'ateliers de théâtre à Paris III et d'un Master des métiers de l'Enseignement, de l'Éducation et de la Formation (MEEF) à Paris IV. Également formée au jeu d'acteur avec Niels Arestrup (école du passage), à New-York (H-B Studio) et à l'Atelier International de Théâtre de Paul Weaver et Blanche Salant à Paris. Écriture : *Dans l'enfer de ma mémoire* (théâtre) texte lauréat de Beaumarchais-SADC, *Le songe de Baya* (théâtre) lauréat des journées de Lyon des auteurs de théâtre (2008) et *Le bruit des abeilles* (théâtre) édités coll. *La scène aux ados* éd. Lansman.



### CLEA PETROLES, autrice, interprète

Comédienne française d'origine italienne. Écriture pour le théâtre et le cinéma en 2014. Etudes d'art dramatique, Conservatoire du 14e, Master 2 Arts du spectacle Paris 3, travaille sous la direction de Guy Freixe pour la scène Nationale de l'Apostrophe (*Sur tout ce qui bouge*) et Fida Mohisen (*La guerre des banlieues n'aura pas lieu*). Joue au Festival d'Avignon dans *Les Déplacés* de Xavier Durringer et *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand et régulièrement dans les mises en scène de Benoît Lahoz pour la Cie l'Ange Carasuelo. Au Cinéma sous la direction de Jean Becker (*Bon Rétablissement*) A la télé. dans *RIS* ou *Nos chers voisins*. Assisté deux années d'affilée Jean-Pierre Dumas et Philippe Adrien dans l'organisation du festival «Les Rencontres à la cartoucherie» au théâtre de la Tempête. Créé la Compagnie Amonine, tournée vers le théâtre et la méditerranée.

# Les auteurs



## JEAN-FRANÇOIS GUILLEBAULT, auteur

est acteur, auteur, metteur en scène, petit et frisé. Diplômé en interprétation de l'École de théâtre de Saint-Hyacinthe en 2008, il poursuit actuellement une maîtrise en théâtre à l'école supérieure de théâtre de l'UQAM. Il codirige, depuis 2011, la compagnie Samsara Théâtre pour qui il a notamment participé à la mise en scène et l'écriture de *Samsara*, *Noyade(S)* et *Déjà, au début...* trois spectacles qui ont connu un bon succès en tournée à travers le Québec. En plus de participer à plusieurs projets de médiation culturelle auprès d'enfants du primaire, il s'implique dans différents comités, notamment auprès du Conseil Québécois du théâtre, de la revue Aparté et du comité artistique de la Maison Théâtre. Il était un enfant studieux,

impliqué et ricaneur. Il n'a pas beaucoup changé depuis.



## RAYMOND HOSNY, auteur, interprète

Comédien libanais, il travaille entre Beyrouth, Bruxelles et Paris depuis près de 20 ans. Après des études d'Art Dramatique à Beyrouth, il a joué sous la direction de metteurs en scène en arabe (Nicolas Daniel, Chakib Khoury, Michel Jaber, Lina Saneh...). Il réside depuis 2007 en France et a joué récemment pour Melchior Delaunay (*Zone de Combat* de Hugues Jallon), Fida Mohissen (*Rituel pour des signes et des métamorphoses*), François de Saint-Georges (*Les langues étrangères*) et Adel Hakim (*La pomme et le couteau*) en français et pour Sulayman El Bassam (*Richard III une tragédie arabe*, *In the eruptive mode*) en anglais. On l'a régulièrement retrouvé dans les mises en scène de Christophe Cotteret avec la Cie Arcinoletther (*Projet Liban*, *Les marchands du sang*, *Bienvenue / Ahlan wa Sahlan*). Il a également tourné pour le cinéma et la télévision, dans de nombreux courts et longs-métrages réalisés par Michel Kammoun, Ghassan Salhab, Jean Chamoun, Borhane Alawiyyé, Joanna Hadjitomas et Khalil Joreij.



## YANN VERBURGH, auteur

Un auteur ancré dans son époque, soucieux de la raconter, voire de la dénoncer. Son premier texte, *Ogres* (Quartett Editions), a trouvé un large écho tant auprès du public que des professionnels : lauréat de l'aide à l'écriture de Beaumarchais-SACD et de l'aide à la création du CnT, Coup de coeur du Bureau des lecteurs de la Comédie Française, il a fait l'objet de nombreuses lectures et le projet de mise en scène, porté par Eugen Jebeleanu, est lauréat des ATP ; *Ogres* est créé à la Chartreuse en janvier 2017, suivie d'une tournée ATP en France et d'une programmation à Théâtre Ouvert. En 2015, il écrit *La neige est de plus en plus noire au Groenland* (invité en résidence par le CDN du Poitou-Charentes) ; Après *CHARLIE* (m.e.s. Catherine Hubeau) ; *ALICE* (jeune public, trad. et m.e.s. Eugen Jebeleanu, en Roumanie). En 2016, il écrit *H.S.*, (en résidence à la Chartreuse) et *Puisqu'il faudra bien qu'on s'aime* (carte blanche à l'auteur offerte par la collectif À Mots Découverts).

Il fait également partie du collectif d'auteurs Traverse avec lequel il répond à plusieurs commandes, notamment *Pavillon Noir*, la prochaine création du collectif Os'o (Lauréat du Festival Impatience 2015). Ses textes sont traduits en anglais, en roumain et en turc.

**LES AUTRICES ET AUTEURS DU BOCAL AGITÉ**  
Une manifestation portée par Gare au Théâtre  
13 rue Pierre Sémard, 94400 Vitry-sur-Seine  
Du 30 mars au 15 avril 2016



#### CÉCILE FRAISSE-BAREILLE

Metteuse en scène depuis 15 ans, croise dans ses créations les mythologies personnelles aux légendes du monde. Formation métissage entre techniques d'interprétations, méthodes de l'acteur, histoire du Théâtre et Carrières Sociales. Plus de vingt créations (textes de S. Belbel, N. Renaude, S. Lebeau, D. Léon, G. Pisani, H. Buten, M. Kenny, S. Levey, C. Galea, H. Bauchau...) deux opéras (*Euphonia* O. Pénard et *la Bohème* Puccini). Ecriture au contact d'autres auteurs, notamment Philippe Malone, Patrick Laupin et des ateliers de mutualisation d'écriture. *Théâtre* : *De l'eau reste, Tu peux, Comme des rubans, Elles à Jouy !, Cinq personnages en quête de public, Car si j'ai peur, Audace* et *Dans la maison* A. Maurois, *J'aperçois la grandeur de l'humanité*.



#### LISE MARTIN

Auteur de plus d'une vingtaine de pièces jeune public et tout public. Ses textes sont publiés aux Editions Théâtrales, Lansman, Lafontaine... Elle est lauréate du Centre Européen des Lettres. Elle a reçu plusieurs distinctions et bourses (Beaumarchais/SACD, CNL, SACD, Théâtre National de Toulouse). Sa pièce *Terre !* a été nominée au Molière. Elle anime de nombreux ateliers d'écriture et enseigne la dramaturgie à l'université de Paris Diderot.



#### NATALIE RAFAL

Auteure, actrice et pédagogue. Associée à la Cie les Chants de Lames. Ses pièces s'adressent au tout public : quête, voyage initiatique, transformation, résilience. Elle croit à la force de la poésie, de la légèreté, de la fantaisie et de l'humour. Publiée chez Lansman et Cahiers de L'Egaré, avec le soutien de différents partenaires (ARCADI, C. G du Var, ADAMI, SPEDIDAM...) Membre des e a t et sociétaire-adjoint de la SACD. Commandes d'écriture, ateliers et Master-Class de Théâtre, Ecriture et Feldenkrais en France et à l'étranger. Matches d'improvisations littéraires. Actualités : [www.leschantsdelames.com](http://www.leschantsdelames.com) et [www.facebook.com/natalie.rafal](http://www.facebook.com/natalie.rafal)



#### SABINE REVILLET

Autrice, comédienne. Beaumarchais/SACD avec *Pardon*. Commande d'écritures (Comédie de St Etienne, CDN Montluçon, Chartreuse Villeneuve-lez-Avignon...) Boursière CNT *L'Emission, Ode à Médine* 2016. Résidence Chartreuse Villeneuve Lez Avignon, Maison du comédien de Maria Casarès, Montréal, avec le CNT au CDN Océan Indien, La Réunion, à Rennes avec *La conspiration des poissons*, en Macédoine avec Panta Théâtre, en Pologne avec DRAMEDUCATION. *La peau du mille-feuille* Ed. Lansman et *Fissure de soeur*, Prix Guérande et Journées de Lyon aux Ed. Théâtrales. *Les Carnassiers* aide à la création CNL. *Aglée au pays des malices et des merveilles*, co-écrit avec J.Rocha, lauréat des Editions du Off. *Les gens que j'aime* Festival d'Avignon et France Culture.



#### AURÉLIE YOULIA

Comédienne et auteure franco-allemande, Aurélie Youlia a travaillé dans des théâtres en France (Théâtre du Rond Point, Théâtre de la Tempête, Maison de la Poésie avec Christian Colin, Philippe Adrien, Jacques Rebotier...) et en Allemagne (Berlin...), dans un répertoire classique et des créations où elle a pu mettre en pratique d'autres aspects de sa formation - la mise en scène, l'écriture, le chant et la danse. Elle enregistre régulièrement pour France Culture et pour Arte. Aurélie a réalisé un ACR (France Culture) sur les sans-abri et un film documentaire sur les acteurs (Ateliers Varan). Actuellement elle joue dans un cabaret allemand, « Rosas Leben-Kabarett ». Site bilingue : [aurelieyoulia.com](http://aurelieyoulia.com)

# Le retour du bocal agité



C'est un outil de rencontre d'écritures en mouvement, un contenu qui change dans un contenant solide et transparent comme un bocal. Il est intéressant de voir comment, avec la même consigne, le même temps d'écriture, les personnalités des autrices et auteurs produisent des textes extrêmement différents...



## FABIEN ARCA, « L'AGITATEUR DU BOCAL »

Etudes d'arts du spectacle, Paris III. Création d'une compagnie pour toucher tous les publics : *Moustique*, premier texte jeune public (publié aux éditions Espaces 34), prix d'écriture contemporaine Bibliothèque Armand Gatti et inspection académique du Var. *Modélisation de l'imaginaire* à l'institut des Télécoms sur des thématiques futuristes (corps augmenté, avatar, robots...). Commandes d'une cinquantaine de pièces pour une compagnie de théâtre d'intervention sur des sujets de société. Fictions radiophoniques pour France Inter / Nuit Noire.



## BRUNO ALLAIN

Ingénieur de Centrale. Puis Acteur, joue les grands rôles du répertoire. Ecritures : *Assassinez-moi !* (L'Avant-Scène), *Quand la viande parle* (Les Impressions Nouvelles), *Eden Blues* France-Culture, *L'anniversaire* (L'Amandier), *Monsieur Néplion*, roman (L'Amandier). Lauréat du CNL, bourse Beaumarchais pour *Tel Père* (Lansmann). En résidence collège Utrillo Paris 18e, de 2003 à 2006, relatée dans *Viens écrire et tu verras* (Ed.Punctum). soutien Région IDF pour résidence d'écriture 2008-2009 dans un foyer de Jeunes Travailleurs à Paris ; tourne dans toute la France son solo *Inaugurations*. *La Ville suspendue* créée en 2010 par le Tanit Théâtre. Résidence Chartreuse Lès Avignon 2010 pour *Perdus dans l'immensité*. Administrateur SACD 2006-2009. Suit parallèlement une carrière de plasticien.



## JOSEPH DANAN

Auteur dramatique, romancier, poète. Textes chez Actes Sud - Papiers, Lansman ou Théâtre Ouvert. Plusieurs d'entre eux créés par Alain Bézu, auprès de qui il a été dramaturge, Théâtre des 2 Rives, CDN Rouen ; par Jacques Kraemer, Joël Jouanneau, Jacques Bonnaffé... en France et au Portugal. Professeur à l'Institut d'Etudes théâtrales (Sorbonne Nouvelle - Paris 3). Parmi ses dernières publications : *Entre théâtre et performance : la question du texte* (Actes Sud - Papiers), *Le Théâtre des papas* (Actes Sud - Papiers, collection Heyoka jeunesse), *La Vie obscure*, roman (éditions du Paquebot), et tout récemment, *Lendemain*, feuilleton théâtral (publie.net).



## SYLVAIN RENARD

Auteur, metteur en scène, a été relation publique au Théâtre de la Tempête. Color Gang Edition publie ses pièces : *Allô* (aide DMDTS), *Haut Débit*, *OpenSpace*, *Partir* (Aide du CNL), *Un monde sans livres (ou presque)*. Collabore avec les Cies TMScène, Paq'la Lune et le Théâtre Athénor. Fonde, pour un «théâtre d'auteur», la Cie L'Idée Sensible et met en scène ses pièces *OpenSpace* et *Partir*. Actuellement en chantier *L'Homme-Machine*. Il imagine et coordonne pour les e a t Atlantique et les éditions Color Gang la publication du *Cabaret du Futur*, 21 auteurs de théâtre sur la planète SF. Un second volume collectif, *Robots, Clones et Cie*, 42 auteurs de théâtre à l'ère technologique, Color Gang en 2017. Président de la Filiale atlantique des e a t.

## La mise en scène



### SÉVANE SYBESMA

Formée à l'Ecole Jean Périmony. Comédienne/metteur en scène à « La Villa Mais d'ici », friche culturelle, Aubervilliers. Travaille avec les Cies Les Grandes Personnes, Décor Sonore, Les Anges Mi-Chus, Les Petits Zefs, Méliades et Liria. Théâtre de La Commune, joue et participe à la mise en scène d'*Ancêtres*. Mise en scène *Papiers d'Arménie ou sans retour possible*, finaliste concours jeune metteurs en scène Théâtre 13, 2014. Actuellement, joue dans la dernière création de Décor Sonore, *Les Kaléïdophones*, *Notre Petit Royaume des Petits Zefs*, *Blanche Neige* et *Cucurbitacées*, création de la Cie Rêve Mobile co-fondée avec Béatrice Venet 2015, vient d'intégrer la Cie Métaphore (Cie de marionnettes) pour leur dernière création jeune publique.



### ALAIN GUILLO

Elève de Daniel Mesguich et de l'Ecole de Théâtre de Chaillot travaille en tant que comédien et assistant à la mise en scène pour de nombreuses compagnies Association Notoire, Folle Pensée, Influenscenes, Théâtre de Saint-Maur... Travaille régulièrement pour le cinéma et la télévision notamment avec Cédric Klapisch, Philippe Harel, Nacache et Toledano, et aussi Ruiz et Costa Gavras.



### JEAN-LUC PALIÈS

Formé à Paris III, CNSAD... Artiste Associé des Scènes Nationales (ou CDN) : La Rose des Vents, La Limousine, Le Moulin du Roc, La Coupole, La Métaphore... Dirige Influenscènes et signe plus de 40 mises en scène/scénographies de théâtre et Opéra (Avignon, Paris, Madrid, Séville...). Invente les Versions Pupitre en musique pour les Lundis Inédits et Mardis Midi puis Le Printemps des Inédits... et jusqu'au Brésil... « Fictions Documentaires » : *Les Enfants du béton*, *Les refrains du Fada*, *Chicken Group*, *Six courts... et déjà durables* (Prod.CAUE dans le cadre de la COP 21). Membre du SNMS ; Sociétaire SACD. *Vita # bis* ou *L'Hypothèse Aveyronnaise*, de L. Doutreligne, création 2016 Saint-Maur puis Girasole (Festival Off/Avignon 2016) et Fontenay-sous-Bois 2017. (<http://jeanlucpalies.fr/>)



# La musique



## EMILIEN GILLAN

Guitare classique au Conservatoire de Nogent sur Marne, BTS d'ingénieur du son à l'ESRA. Conservatoire du 9e section Jazz /musiques improvisées (Yves Brouqui, Pierre Carrié, Patrick Villanueva, Eric Daniel, William Carosella, Emile Spanyol, Pierre Bertrand...) DEM de guitare classique avec Mireille Thin, puis DEM de Jazz au CRR de Paris. Joue au sein du Raphaël Herlem Quintet puis Solyl-S. Intègre l'association Les Migrants Hilares avec laquelle il collabore à la création des musiques des Versions Pupitres avec la Cie Influenscènes. Il est également à l'origine du projet Echoes Of en 2015.



## CORENTIN PUJOL

Commence le piano à l'âge de 6 ans au conservatoire où il apprend la musique classique puis l'improvisation, le jazz et l'écriture. Sa passion pour le Hip hop et la Funk le conduit vers les synthétiseurs et l'investissement de nouvelles esthétiques. Résidant désormais en région parisienne, il se produit toute l'année au New Morning, au Bizz'art, au China ou aux Disquaires, notamment avec Echoes Of et NGO, animé par la volonté de jouer ces musiques telles qu'elles l'étaient. Il participe aussi aux compositions du groupe SHAKE (créé par les musiciens d'Echoes Of) et du Slime (Hip Hop).



## JEAN-BAPTISTE PALIÈS

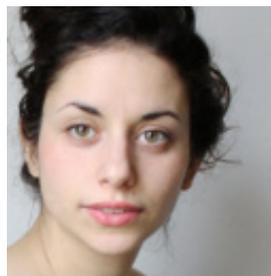
Diplômé de batterie CNR de St-Maur, Conservatoires d'Avignon, Ecole Agostini et CRR de Paris en Jazz. Directeur artistique des Migrants Hilares, association d'artistes et musiciens solidaires, il permet à de nombreux artistes de se mutualiser et de se professionnaliser. Porte également plusieurs projets musicaux orientés vers le funk : Solyl's, Echoes of, Shake. En résidence mensuelle au New Morning, il développe le projet Echoes of qui rend hommage au mouvement funk. Batteur pour des maquettes théâtrales avec la Cie Influenscène, fait partie de plusieurs groupes d'horizons divers (Les Rugissants, Raphael Herlem Quintet, KA).



Photos : Quentin Baluzet

Le Printemps des Inédits # 4

# Les interprètes



## NINA CHOLET

Construit son parcours entre réflexion universitaire, pratique artistique en France et à l'étranger. Diplômée d'une licence d'Études Théâtrales, d'un Master de Collaborations Artistiques Internationales et d'un Master Projets Culturels dans l'Espace public à la Sorbonne, travaille avec différents artistes et structures et porte ses propres créations. Comédienne-danseuse, metteuse en scène et vidéaste, axe sa pratique sur le désir de valoriser l'art en tant qu'expérience intime et collective. Actuellement en résidence à Mains d'Oeuvres lieu pour l'imaginaire artistique et citoyen 93 avec la création de *C(H)orégraphie*



## LÉA DAUVERGNE

Formation au doublage de voix, Ateliers du Sudden stage avec Jean-René Lemoine, à la Cartoucherie, stage « de la parole au mouvement » par Camilla Saraceni, Ecole Claude Mathieu. Licence d'études théâtrales à la Sorbonne-Nouvelle (Paris III), Conservatoire de Châlons-en-Champagne (piano). Télé : *Teste sous contrôle médical* (France 4) Guillaume PEREZ. Cinéma : *La Peur* de Olivier Mancardi, *Maïa & Mikal* de Lovisa Reeder. Théâtre : *Les petites rapporteuses* de L. Pinget, *Le Mariage forcé* de Georges Dandin de Molière Théâtre Ciné 13, *Le Messie du peuple chauve* de A. Billetdoux *Le Petit Chien* (Avignon OFF 2016)...



## CLAIRE FAUROT

Conservatoire d'Angers, licence en Danse (La Sorbonne), musique (chant, accordéon). Formation auprès de Jean Pierre Dougnac et Hélène Darche. Joue dans plus d'une trentaine de pièces : Hélène Darche *Paroles de Verre*, *Tranches de Femmes* et *Aristide*, Jean-Luc Paliès *Sublim Intérim*, *Ça travaille encore*, *C'est la faute à Le Corbusier ?*, Jérôme SAVARY *La Périchole*, Sébastien Azzopardi *Les Caprices de Marianne*, Florence Camoin *Le Bonheur des Dames*, Georges Dandin, Gilles Ramade *Un siècle de Music-Hall...* Cinéma et télévision pour Etienne Chatiliez, Jacques Renard, René Manzor...



## MANDINE GUILLAUME

Comédienne, auteur, metteur en scène. Maîtrise d'études théâtrales, Université de Nice, formée par Claude Alranq, Thierry Vincent, Jacques Laurent, J.P Triffaux. Stages : Niels Arestrup, Gil Galliot, Sarkis Tcheumlekdjian, Victor Haim, Cyril Cotinaut, Alejandro Nuñez Flores... Démarche artistique vers les écritures du réel interrogeant l'intime, le passage du personnel vers l'universel. Le collectage, l'écriture dramatique et la mise en scène s'entremêlent pour tisser des formes théâtrales qui en interrogent le fond. La création artistique sert de point d'appui, l'altérité de point commun, le témoignage de point de vue. Fonde Arnika Cie qu'elle dirige depuis 2003, fait dialoguer expériences réelles et création artistique.



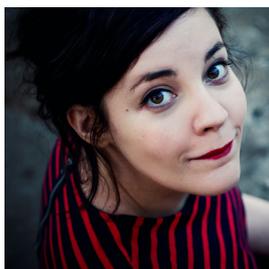
## DIMITRA KONTOU

Comédienne, chanteuse née à Athènes. Etudes de théâtre, musique, danse et langues à Athènes puis à Paris. Depuis 2003, travaille dans de nombreux projets de théâtre, cinéma, danse, musique Jazz, Rebétiko et Musiques du Monde (Concerts et discographie) en Grèce, France, Italie et Espagne. Ses rôles les plus importants au théâtre : *Une Femme Douce* de Dostoïevski, Irina dans *Trois Soeurs* de Tchekhov, Dorra dans *la Femme comme champ de bataille* de Matéi Visniec et *le Monologue 4.48* de Sarah Kane.



## RUTH LORI M'BALANDA

En Avril 2010, Ruth intègre La Pègre Douce, une fanfare funk de l'école d'art Estienne, à Paris. Elle fait alors des rencontres décisives pour sa carrière qui la mèneront jusqu'au théâtre. Elle participe à diverses Versions Pupitre pour Influenscènes (*Chemins de sel, Air Europa, Le souffle et le docteur ...*). Elle joue le rôle de Sarah dans *C'est la faute à Le Corbusier ?* de Louise Doutreligne au Vingtième Théâtre. Elle met en place des ateliers théâtres dans des centres d'animation. Depuis 2014, elle poursuit son expérience de la scène en tant que chanteuse, notamment avec le groupe 60's The Ready-Mades.



## BÉATRICE VENET

Formation littéraire à Strasbourg, Berlin puis Paris (Master Allemand et Licence Lettres modernes). Diplômée de la promotion X, école de la Comédie de Saint-Etienne 2012. Comédienne, travaille avec Michel Raskine, Gwénaél Morin, Robert Cantarella, Grégoire Strecker, Bruno Bonjean, le Collectif X, le Théâtre de l'Arc en Ciel. Formation au clown auprès d'Alain Reynaud, Vincent Rouche, Cédric Paga et Eric Blouet. Fonde la Cie Rêve Mobile avec Sévane Sybesma, met en scène *Kant* (2015) et *Petite sœur* (2016) de Jon Fosse, jouées dans des lieux non théâtraux (écoles, églises, centres sociaux) puis des théâtres. 2017, *Cucurbitacées*, duo de clowns (résidence la Cascade) mis en scène par Eléonore Baron et Heinz Lorenzen



## OLIVIER BOUDRAND

Comédien polymorphe (chanteur, danseur, échassier, marionnettiste...) d'origines Franco-Argentine il grandit entre Paris, Londres, Buenos Aires et New York. Débute sa carrière de comédien par 4 ans d'apprentissage, Ecole Claude Mathieu (Paris) avant de se frotter à divers domaines : Chant (D.Bailly, A. Maniotti à la Manufacture des chansons...), danse (Modern Jazz, Danse Contemporaine), Théâtre classique (JL. Benoit NTA, L. Fréchuret CDN de Sartrouville...), Théâtre contemporain (H.P Cloos, M.Fau...), Théâtre de rue (Cie Acidu, Déracinémoa...), Image (P.Calvario...) ou Marionnette (Institut International, Charleville Mézières...).



## BENOIT HAMELIN

Comédien, Il collabore régulièrement avec les compagnies Les Grandes Personnes, Les anges Mi-Chus, Méliadès et la compagnie Véhicule. Il fut l'un des fondateurs en 2003 de la « Villa Mais d'Ici », friche culturelle à Aubervilliers. Il chante régulièrement dans la formation Warzim Boule de Feu sous le pseudonyme de Tonton Fernand. Il a été également chef cuisinier dans trois restaurants de l'est parisien.



## PHILIPPE DE MONTS

Formation à école du Spectacle (Bordeaux), puis école Claude Mathieu, Paris. Développe la technique Meisner et Stanislavski à Londres et à Paris. Joue dans *Le Songe d'une nuit d'été* W. Shakespeare, *Je hais les routes départementales* Jean Yanne, *Le mot progrès dans la bouche de ma mère...* de Matej Visniec, *Werther et Wherter* Zanina Mircevska et *Autour de ma pierre* Fabrice Melquiot au Ciné 13. Cinéma et télévision dans *Coluche* de A. de Caunes, *La lisière* G. Bajard avec Melvil Poupaud, *PJ, La dernière chance* P. Pouzadoux avec Sandrine Bonnaire. Metteur en scène / Réalisateur : *Après la Nuit*, premier court métrage, actuellement sélectionné dans plusieurs festivals.

# 4

# Le printemps des Inédits



## JEAN-PIERRE HUTINET

Formation Ecole TNS. Théâtre Populaire de Lorraine Jacques Kraemer, ensemble Théâtral Gennevilliers, Bernard Sobel, Théâtre de la Commune Aubervilliers, Gabriel Garran, Studio Théâtre Vitry, Jacques Lassalle, Cie Les Matinaux, Agathe Alexis, Carré Sylvia Montfort, TNP Chaillot, René Loyon, la Mezzanine, Denis Chabroulet, Influenscènes, Jean-Luc Paliès et Louise Doutreligne. Ciné. : Edouard Niermans, J. Giovanni, Philippe Harel, Jean Marboeuf, A. de Penguern, Gilles Paquet-Brenner, Ahmed Rachedi. Tél. : J.-P. Marchand, Pierre Boutron, Claude d'Anna, R. Manzor, Didier Albert, Daniel Losset, Alain Robillard, Edouard Niermans, Robin Davis.



## REMI GOUTALIER

Débute très jeune au Théâtre Tête d'Or à Lyon dans *la Farce de Maître Pathelin*. Classe Libre Florent où il joue et met en scène *Amadeus* de P.Schaffer, Meilleur Acteur Florent 2004. Joue dans *Musée Haut, Musée Bas* de J.M.Ribes Théâtre du Rond Point. Prête sa voix aux dramatiques radiophoniques de France Culture où il interprète Pinocchio, Tom Sawyer ou Staline... Participe à 2 reprises au festival des Ondes du Quartz de Brest, mis en scène par Myron Meerson. Au cinéma, il joue dans l'adaptation de *Musée Haut, Musée Bas* et en 2009, interprète le personnage principal du moyen métrage *Icare en Tombant* de C. Lowden.



## VIRGILE M' FOUILLOU

Etudes commerciales puis théâtre et cinéma. Cours Florent puis Théâtre national de Chaillot. Cinéma *Le Pari de l'amour*, de Didier Aupart. Mabrouk El Mechri (*Virgil*), François Dupeyron (*Aide-toi, le ciel t'aidera*), Michèle Rosier (*Ah ! la libido*) Akim Isker (*La Planque*). Télévision *PJ, Équipe médicale d'urgence, Las Vegas Hotel* de Christophe Gros-Dubois, Hector Koné *Plus belle la vie, Ne m'abandonne pas* Xavier Durringer. Théâtre avec Michel Galabru *Monsieur Amédée*, Georges Beller *Le chêne d'Allouville, De mémoire de papillon* de Philippe Beheydt, *Comédie* Claude Volter et *Crever d'amour* d'Axel Cornil, *Chats noirs, souris blanches* mise en scène d'Olivier Maille puis à Avignon 2017. Réalise courts métrages, mise en scène pour le théâtre *Dans la solitude des champs de coton* de Bernard-Marie Koltès, Studio Théâtre de Stains (2014), puis dans *La nuit juste avant les forêts* du même auteur pour 2018.



## MAXIMILIEN NEUJAHR

Joue le comte Almaviva au côté Georges Wilson dans *Le Barbier de Séville* mis en scène par Henri Lazarini. Il joue deux pièces de Bertold Brecht : *La vie de Galilée* mis en scène par Frédérique Lazarini et *Mère Courage et ses enfants* mis en scène par Anne-Marie Lazarini. Il joue actuellement dans deux spectacles de la compagnie des Anges Mi-Chus, *La machine à verser* et *Glorieux*.



## En écho au Printemps des Inédits # 4...

### BOUILLON D'AUTEURS / BOUILLONS DE VIE

#### Théâtrôlab'

Théâtre de Saint-Maur  
20 rue de la Liberté, 94100 Saint-Maur



#### VENDREDI 19 MAI

20h30 : ROBERTINO CINEDIT d'après le récit de Louise Doutreligne  
Mise en maquette Jean-Luc Paliès. Histoire d'une vie et d'un lieu (le texte écrit d'abord pour la radio est devenu un récit publié puis un projet cinématographique transformé en même temps en projet théâtral...) Un petit garçon de 12 ans, destiné à devenir plombier comme son père, saisit la main tendue : c'est celle de Le Corbusier ! *Face à Monaco, un site culturel et naturel remarquable réunit la villa E-1027 d'Eileen Gray, le Cabanon et les Unités de camping de Le Corbusier et le bar-restaurant l'Etoile de mer.*

Maquette suivie d'une rencontre/débat en collaboration avec l'association Eileen Gray - L'Étoile de mer - Le Corbusier. Avec Magda Rebutato (Présidente) et Manuel Bougot (Photographe du site), Texte également présenté dans le cadre du Printemps des Inédits à Fontenay-en-Scènes les 22 et 23 avril 2017

#### SAMEDI 20 MAI

10h : ATELIERS D'ÉCRITURE «Bouillons de vie»

Atelier adultes dirigé par Yann Verburgh

Atelier adolescents dirigé par Loïc Bonimare

Sur inscription auprès de Marilyn Morelli (nombre de places limité) :

01 48 89 22 11 / mmorelli@theatresaintmaur.com

12H30 : BRUNCH proposé par Cuisine en Bouche au Resto du Théâtre. Formule à 10€ (réservation auprès de Corinne au 06 60 22 22 49)

14h : Lecture à la volée des Bouillons de vie par les comédiens du Bouillon, sous la direction d'Alain Guillo. Quelques textes sont choisis au hasard par les comédiens et restitués ensuite en «lever de rideau».

15h : LA NEIGE EST DE PLUS EN PLUS NOIRE AU GROENLAND de Yann Verburgh

Mise en maquette Alain Guillo

Carole, ingénieure chef-produit pour une grande marque, se voit obligée d'augmenter le taux de remplacement de son dernier prototype de machine à laver en diminuant sa durée de vie. Au même moment son mari, Sylvain, est confronté à «l'obsolescence» de son propre père, Paul, et son placement dans une maison de retraite.

Texte également présenté dans le cadre du Printemps des Inédits à Fontenay-en-Scènes les 22 et 23 avril 2017

17h : CAFÉ PHILO animé par Stéphane Floccari

Question choisie en lien avec le thème principal du Bouillon d'auteurs : réalité (biopic) / fiction :

#### DIMANCHE 21 MAI

15h30 : YALLA BYE ! OU MES TROIS SEMAINES À BEYROUTH de et avec Clea Petrolesi et Raymond Hosny. Version pupitre Jean-Luc Paliès. Le texte a obtenu la Bourse d'aide à l'écriture de Beaumarchais-SACD et lauréat du Comité de lecture de Fontenay-sous-Bois.

Yalla Bye ! est un chassé croisé entre les deux auteurs qui sont aussi les personnages du spectacle. Lui, a quitté son pays pour vivre en France et pour échapper à la guerre. Elle, a choisi Beyrouth comme destination de vacances. Mais pourquoi Beyrouth plutôt que Berlin ? Et d'où vient son attrait pour les villes détruites ?

Texte également présenté dans le cadre du Printemps des Inédits à Fontenay-en-Scènes les 22 et 23 avril 2017

17h : Débat sur le thème « Réel Réalité Histoires de vie dans la fiction dramatique contemporaine » Avec Louise Doutreligne, Yann Verburgh, Clea Petrolesi, Raymond Hosny et Les comités de lecture de Fontenay-sous-Bois.

Le Printemps des Inédits # 4



# influen scenes

Associée au CDN du Limousin (87/91), aux Scènes Nationales de Sénart (91/93), puis Niort (94/98), tout en s'implantant en Île-de-France à partir de 1995 ; conventionnée par le ministère de la Culture jusqu'en 2015 (DRAC) et par les départements 77 puis 94 ; en résidence de création à Fontenay-sous-Bois 2001-2015 (Associée au service culturel), tout en développant un partenariat original avec les e a t au Théâtre du Rond-Point puis au Théâtre 13/Seine (Les Mardis Midi), au Théâtre de Saint-Maur (Théâtrôlab') et Gare au Théâtre Vitry-sur-Seine.

LES DERNIÈRES PRODUCTIONS MISES EN SCÈNE PAR JEAN-LUC PALIÈS : *VITA # BIS OU L'HYPOTHESE AVEYRONNAISE* de Louise Doutreligne - Théâtre de Saint-Maur / Influencescènes / Festival d'Avignon Théâtre du Girasole, Fontenay-sous-Bois Espace Gérard Philipe... *SIX COURTS ET DEJA DURABLES* film en collaboration avec le CAUE 94, (Sucy-en-Brie, Maison Alfort, Paris/Cop 21) - *T.M.T* (Travelling, Musique, Théâtre) : spectacle exceptionnel déambulatoire et cinématographique conçu pour et avec le quartier de La Redoute à Fontenay-sous-Bois, octobre 2015 - *C'est la faute à Le Corbusier ?* : Comédie Urbaine de Louise Doutreligne écrite en relation avec les habitants des quartiers de Fontenay-sous-Bois, puis représentations à Vitry, Firminy, Saint-Maur, Rosny-sous-Bois, Cartoucherie/Théâtre de L'Épée de Bois et reprise début 2015 au Vingtième Théâtre Paris. - *Le mot progrès dans la bouche de ma mère sonnait terriblement faux* de Matej Visniec : création Théâtre de Saint-Maur / Fontenay en scène, puis Avignon (prix du Off 2010, reprise 2011) Théâtre du Lierre 2010, tournées ... - *Sublim'interim* : comédie en musique de Louise Doutreligne Résidences de création à la Chartreuse/Avignon, en Mai 2008 à Fontenay-sous-Bois puis au Festival Off Théâtre Des Halles/Avignon et autres Festivals Blaye, Sarlat, reprise Vingtième Théâtre Paris... - *Vienne 1913* : comédie dramatique de Alain Didier-Weill... Espace Rachi, Théâtre Des Halles/Avignon/ Festival de Blaye et tournées, Théâtre du Lierre Paris 2010...:

En convention avec le Conseil Régional d'Île-de-France (PAC), le Conseil Général du Val-de-Marne, Associée à Fontenay-en-Scènes pour Le Printemps des Inédits, au Théâtre de Saint-Maur pour Bouillon d'Auteurs et en partenariat avec Gare au Théâtre de Vitry-sur-Seine pour Le Retour du Bocal, soutenue pour certaines de ses créations par les Sociétés civiles SACD et la Copie privée, ADAMI, SPEDIDAM. Prochaine création : *Carmen Flamenco*, Avignon Off 2017, collaborations artistiques : Cie Flamenco Vivo et Coïncidences Vocales. [www.influencescenes.com](http://www.influencescenes.com)

Direction artistique : Autrice associée : Louise Doutreligne / Metteur en scène : Jean-Luc Paliès  
 Assistant dir. artistique : Alain Guillo / Administrateur : Jean-Michel Bry /  
 Communication et Coordination : Régine Nowak  
 Production : Claire Guidicelli / Régie : Jean-Maurice Dutriaux

Influenscènes et Fontenay-en-Scènes présentent

# VITA#BIS

ou l'hypothèse Aveyronnaise

CRÉATION INFLUENSCENES 2016

Coproduction ATC-Théâtre de Saint-Maur

Coproduction musicale Coïncidences Vocales

De Louise Doutreligne / mise en scène de Jean-Luc Paliès

Avec Louise Doutreligne, Alain Guillo, Jean-Luc Paliès

Magali Paliès ou Sophie Leleu (mezzo-soprano)

DU JEUDI 11 AU SAMEDI 13 MAI 20H30

DIMANCHE 14 MAI 17H

ESPACE GÉRARD PHILIPPE

Rés. : 01 71 33 53 35

Photos : Xavier Canat



## SUCCÈS AVIGNON OFF 2016 :

Un voyage sensible, spirituel et humoristique de Buenos Aires à Carthage, qui nous fait traverser le temps, l'espace et nous entraîne dans un dédale d'histoires à intrigues et rebondissements...

Un spectacle qui aborde le

thème, entre autres, de la place des femmes dans la religion sur fond de tango et d'opéra.



« C'est un spectacle d'équipe qui porte la marque de la compagnie Influenscènes, celle d'un engagement passionné qui n'a pas peur du romanesque et de la facétie. Louise Doutreligne compose là un nouveau chapitre où la vérité des femmes fait craquer le discours séculaire des hommes. [...] Un plaisir communicatif et les atouts d'un théâtre au riche langage, puisque fou de jeux, de chants, d'idées et d'images ». Gilles Costaz

Photo : Régine Nowak/Influenscènes

Soutien : Ville de Fontenay-sous-Bois, Ville de Saint-Maur, Département du Val de Marne, Région Île-de-France

# Déjà 4 saisons du Printemps des Inédits

2014



2015



2016

